

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Zhotoviteľ

SGS Slovakia spol. s r. o.

sídlo:

Kysucká 14
040 01 Košice

zapísaný :

v obchodnom registri Okresného súdu Košice I.
v odd.: Sro, vl. č. 9772/V,

v mene ktorého koná:

Ing. Róbert Bodnár, konateľ spoločnosti,
Ing. Blanka Janečka Liptáková, konateľ spoločnosti,
31 350 810

IČO:

2020315099

DIČ:

SK 2020315099

IČ DPH:

Citibank

bankové spojenie:

2013500118/8130

číslo účtu:

IBAN :

SK68 8130 0000 0020 1350 0118

(ďalej len „zhotoviteľ“)

a

2. Objednávateľ

Zvolenská teplárenská, a.s.

sídlo:

ul. Lučenecká cesta 25
961 50 Zvolen

zapísaný :

v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
v odd.: Sa, vložka č. 686/S

v mene ktorého koná:

Ing. Anton Brčka, predseda predstavenstva
Mgr. Ján Štriho, EMBA, podpredseda predstavenstva

IČO:

36 052 248

DIČ:

2020070030

IČ DPH:

SK2020070030

bankové spojenie:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu:

5174347883/0900

IBAN

SK4009000000005174347883

(ďalej len „objednávateľ“)

(zhotoviteľ a objednávateľ ďalej tiež ako „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet a doba trvania zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa riadne a včas dielo:

„Overovanie správ o úrovni činnosti časti prevádzky a ročných správ o emisiách skleníkových plynov“

(ďalej len „dielo“) bližšie špecifikované v bode 2 tohto článku zmluvy, ako aj záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi za riadne a včas vykonané dielo cenu uvedenú v článku IV. tejto zmluvy.

2. V rámci plnenia predmetu zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať:

- a) overenie správ o úrovni činnosti častí prevádzky a ročných správ o emisiách skleníkových plynov za prevádzku teplárne objednávateľa: Zvolenská teplárenská, a.s. za roky 2021, 2022, 2023, 2024 a overenie správy o úrovni činnosti za roky 2019 - 2020 podľa požiadavky článku 3 Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1842,
- b) vyhotovenie správ a dokladov o overení vykonanom podľa písm. a) tohto bodu Zmluvy pre každú prevádzku v elektronickej forme v systéme MŽP SR – ETRS,

a to v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve, ako aj v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi problematiku obchodovania s emisnými kvótami.

3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30.04.2025.

Článok III. Termín a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v nasledovných termínoch:

- overenie správ o úrovni činnosti častí prevádzky, vyhotovenie správ a dokladov o overení:
 - za rok 2021 v termíne stanovenom príslušnou legislatívou,
 - za rok 2022 v termíne stanovenom príslušnou legislatívou,
 - za rok 2023 v termíne stanovenom príslušnou legislatívou,
 - za rok 2024 v termíne stanovenom príslušnou legislatívou,
- overenie ročných správ o emisiách skleníkových plynov, vyhotovenie správ a dokladov o overení:
 - za rok 2021 do 15.02.2022,
 - za rok 2022 do 15.02.2023,
 - za rok 2023 do 15.02.2024,
 - za rok 2024 do 15.02.2025,
- overenie správy o úrovni činnosti za roky 2019 - 2020 podľa požiadavky článku 3 Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1842, v termíne stanovenom príslušnou legislatívou.

2. Miestom plnenia predmetu zmluvy sú sídlo a prevádzkové priestory objednávateľa na adrese: Zvolenská teplárenská, a.s., ul. Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen

Článok IV. Cena

1. Cena za vykonanie diela bola určená na základe dohody zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách, ako cena konečná, pričom jej celková výška predstavuje sumu **9 900,- EUR** (slovom: deväťtisíc deväťsto eur) **bez DPH**, pričom:

- a) cena za overenie a za vyhotovenie správ o overení úrovne činnosti častí prevádzky za prevádzku teplárne objednávateľa, v rozsahu uvedenom v bode 2 tohto článku zmluvy, predstavuje za príslušný rok sumu vo výške **950,- EUR** (slovom: deväťstopäťdesiat eur) **bez DPH**,
- b) cena za overenie a za vyhotovenie správ o overení ročných správ o emisiách skleníkových plynov za prevádzku teplárne objednávateľa, v rozsahu uvedenom v bode 2 tohto článku zmluvy, predstavuje za príslušný rok sumu vo výške **1 262,50 EUR** (slovom: jedentisíc dvestošesťdesiatdva eur a päťdesiat centov) **bez DPH**,
- c) cena za overenie správy o úrovni činnosti za roky 2019 - 2020 podľa požiadavky článku 3 Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1842 za prevádzku teplárne objednávateľa, v rozsahu uvedenom v bode 2 tohto

227

článku zmluvy, predstavuje za príslušný rok sumu vo výške **1 050,- EUR** (slovom: jedentisíc päťdesiat eur) **bez DPH**.

2. Cena za výkon činností bližšie špecifikovaných v písm. a) až c) bodu 1 tohto článku zmluvy zahŕňa:
 - výkon činností overovateľa potrebných na riadne overenie,
 - výkon činností overovateľa pre prípad potreby dodatočného času na vypracovanie strategickej analýzy, analýzy rizík alebo iných overovacích činností minimálne v týchto situáciách:
 - keď sa činnosti súvisiace s tokom údajov, kontrolné činnosti alebo logistika prevádzkovateľa ukážu byť v priebehu overovania zložitejšie, ako sa pôvodne predpokladalo,
 - overovateľ v priebehu overovania zistil skreslené údaje, nezrovnalosti, nedostatočné údaje alebo omyly v skupinách údajov,
 - ostatné náklady spojené s overovaním (doprava, administratívne náklady a pod.).
3. K dohodnutej cene bude fakturovaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov v sadzbe platnej ku dňu vzniku daňovej povinnosti.
4. Cenu uhradí objednávateľ zhotoviteľovi bezhotovostným prevodom na bankový účet zhotoviteľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, pričom cena sa považuje za uhradenú pripísaním dotknutej sumy na bankový účet zhotoviteľa.

Článok V.

Fakturácia a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za vykonanie príslušnej časti diela uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúry, ktorú vystaví zhotoviteľ do 5 dní odo dňa uvedenom v Odovzdávacom a preberacom protokole ako deň prevzatia príslušnej časti diela s lehotou splatnosti 60 dní, ktorá začína plynúť odo dňa doručenia faktúry na adresu sídla objednávateľa. Neoddeliteľnou prílohou faktúry bude Odovzdávací a preberací protokol, ktorý podpíše:
 - za objednávateľa: technik životného prostredia,
 - za zhotoviteľa: Martina Baráková.
2. Každá faktúra musí spĺňať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane čísla internej objednávky objednávateľa, ktoré objednávateľ oznámi zhotoviteľovi formou elektronickej pošty na e-mail: certification.slovakia@sgs.com po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Ak faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti, objednávateľ bude oprávnený túto faktúru vrátiť zhotoviteľovi. V tom prípade je zhotoviteľ povinný vystaviť faktúru spĺňajúcu všetky náležitosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet tejto zmluvy riadne, včas, s odbornou starostlivosťou, v kvalite, spôsobom a vo forme uvedenej v tejto zmluve.
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje dostatočným technickým a technologickým vybavením a odborne spôsobilými osobami pre riadny výkon plnenia predmetu tejto zmluvy a spĺňa, ako oprávnený overovateľ, požiadavky pre riadny výkon plnenia predmetu tejto zmluvy podľa ustanovenia § 24 zákona č. 414/2012 Z. z. o obchodovaní s emisnými kvótami v znení neskorších predpisov. Doklad o akreditácii zhotoviteľa je Prílohou č. 1 tejto zmluvy. V prípade, že v doklade o akreditácii dôjde k zmenám (zmena rozsahu alebo platnosti), je zhotoviteľ povinný o príslušnej zmene bezodkladne (do 10 dní) informovať objednávateľa a poskytnúť mu kópiu aktuálne platného dokladu o akreditácii. Po dobu trvania zmluvy je zhotoviteľ povinný disponovať platným dokladom o akreditácii v rozsahu potrebnom pre riadny výkon plnenia predmetu tejto zmluvy. Porušenie tejto povinnosti bude považované za podstatné porušenie zmluvy. Aktualizácia dokladu o akreditácii nie je dôvodom na zmenu zmluvy formou dodatku.

3. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na dosiahnutie účelu sledovaného touto zmluvou.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci svojich zamestnancov v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov a za ochranu pred požiarmi v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať „Zásady dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a ochrany pred požiarmi (OPP)“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 2
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať „Zásady dodržiavania ochrany životného prostredia“, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 3.
7. Objednávateľ je povinný poskytovať zhotoviteľovi pri plnení predmetu tejto zmluvy potrebnú súčinnosť. Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi všetky potrebné informácie a podklady, pričom zabezpečí najmä:
 - a) kontakty na osoby, ktoré poskytnú zhotoviteľovi všetky požadované informácie potrebné pre riadne plnenie predmetu tejto zmluvy,
 - b) informovanosť zhotoviteľa o všetkých dôležitých skutočnostiach a zmenách, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie predmetu tejto zmluvy,
 - c) podkladové informácie pre spracovanie predmetu zmluvy.

Článok VII. Zodpovednosť za nedostatky a záručná doba

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok stanovených touto zmluvou, a že po stanovenú dobu (záručná doba) bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve, resp. obvyklé vlastnosti.
2. Záručná doba overenia je 1 rok a začína plynúť dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedostatkov predmetu zmluvy, t.j. nedostatkov overenia, má objednávateľ právo na bezplatné odstránenie oprávnene reklamovaných nedostatkov. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním nedostatkov najneskôr do 3 dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie nedostatkov overenia, uplatnenej v zmysle článku VII. ods. 1 tejto zmluvy, a nedostatky odstrániť najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia reklamácie. V prípade, že zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním nedostatkov, resp. neodstráni nedostatky v uvedenej alebo písomne dohodnutej lehote, považuje sa toto za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa. Objednávateľ môže vyúčtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z príslušnej ceny za dielo za každý, aj začatý deň omeškania oproti uvedenej alebo dohodnutej lehote.
4. Prípadnú reklamáciu nedostatkov plnenia predmetu tejto zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení nedostatkov, a to v písomnej forme, do rúk zástupcu zhotoviteľa uvedenému v záhlaví tejto zmluvy alebo zaslaním zásielky na adresu zhotoviteľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
5. Zodpovednosť zhotoviteľa za vady diela sa spravuje v zmysle zákonných ustanovení § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok VIII. Mlčanlivosť

1. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré možno považovať za dôverné informácie podľa bodu 2 tohto článku zmluvy.
2. Pre účely tejto zmluvy sa za „dôverné informácie“ považujú:
 - a) všetky skutočnosti obchodnej, výrobnjej, technickej, finančnej alebo akejkoľvek inej povahy súvisiace s podnikom a podnikaním objednávateľa, ktoré majú skutočnú a preukázateľnú materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu a nie sú v príslušných obchodných kruhoch, v ktorých objednávateľ pôsobí alebo bude pôsobiť, bežne dostupné a ktoré sú predmetom obchodného tajomstva podľa § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení

neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“); tieto skutočnosti nemusia byť objednávateľom výslovne označené ako dôverné,

- b) všetky iné skutočnosti a informácie obchodnej, výrobnjej, technickej, finančnej alebo akejkoľvek inej povahy súvisiace s podnikom a podnikaním objednávateľa, ktoré nie sú predmetom obchodného tajomstva podľa § 17 Obchodného zákonníka a ktoré podľa vôle objednávateľa majú byť utajené.
3. Pri ochrane dôverných informácií je zhotoviteľ povinný zdržať sa najmä konania, ktorým by tretej osobe neoprávnene, t. j. bez predošlého písomného súhlasu štatutárneho orgánu objednávateľa, oznámil, sprístupnil, príp. pre seba alebo pre tretiu osobu by využil dôverné informácie, o ktorých sa dozvedel:
 - a) tým, že sa mu dôverné informácie zverili alebo inak stali prístupnými pri plnení predmetu tejto zmluvy,
 - b) vlastným alebo cudzím pričinením v rozpore so zákonom alebo touto zmluvou.
4. Porušením bodu 1 tohto článku zmluvy vzniká objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3 300,- EUR za každé jedno takéto porušenie.
5. V prípade pochybností o tom, či majú byť akékoľvek skutočnosti alebo informácie podľa vôle objednávateľa utajené, je zhotoviteľ povinný pred ich oznámením alebo sprístupnením tretej osobe vyžiadať si písomný súhlas objednávateľa.
6. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby tak jeho zamestnanci, ako aj akékoľvek tretie osoby, ktoré sa budú podieľať na plnení predmetu tejto zmluvy, zachovávali záväzok mlčanlivosti aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
7. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na dôverné informácie, ktoré:
 - a) sú alebo sa stali verejne dostupné bez akéhokoľvek porušenia záväzkov zhotoviteľa,
 - b) musia byť zverejnené v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi týkajúcimi sa sprístupňovania informácií.

Článok IX. Zmluvné sankcie a náhrada škody

1. V prípade, ak si zhotoviteľ nesplní svoj záväzok plniť predmet tejto zmluvy riadne a včas, t. j. ak si zhotoviteľ nesplní svoj záväzok poskytnúť objednávateľovi príslušnú časť diela v požadovanom množstve, kvalite, mieste a termíne v zmysle tejto zmluvy, v takýchto prípadoch si je objednávateľ oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela za každé jedno takéto porušenie, resp. za každý aj začatý deň omeškania. V prípade, ak v dôsledku nesplnenia záväzku zhotoviteľa, plniť predmet tejto zmluvy riadne a včas, bude objednávateľovi uložená príslušným orgánom štátnej správy pokuta podľa zákona č. 414/2012 Z. z. o obchodovaní s emisnými kvótami v znení neskorších predpisov, v takomto prípade sa zhotoviteľ zaväzuje takto uloženú pokutu objednávateľovi v plnom rozsahu nahradiť.
2. Omeškanie zhotoviteľa trvajúce viac ako 5 pracovných dní po termíne plnenia predmetu tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.
3. Ak bude objednávateľ v omeškaní so zaplatením faktúry vystavenej zhotoviteľom podľa článku V. tejto zmluvy, v takomto prípade má zhotoviteľ nárok na úhradu úroku z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvná strana nie je v omeškaní s plnením svojich záväzkov podľa tejto zmluvy, pokiaľ tento svoj záväzok nemôže plniť v dôsledku omeškania druhej zmluvnej strany.
5. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí porušením svojich povinností vyplývajúcich jej z tejto zmluvy akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jej zodpovednosť za túto škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenej druhej zmluvnej strane sa bude spravovať ustanoveniami o náhrade škody podľa § 373 až 386 Obchodného zákonníka.

6. Ak niektorej zo zmluvných strán vznikne v zmysle tejto zmluvy nárok na zmluvnú pokutu, jej nárok na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou tým nie je dotknutý. Zmluvná pokuta sa v takomto prípade nezapočíta na náhradu škody.

Článok X. Zánik zmluvy

1. Zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená.
2. Zmluvu je možné skončiť na základe písomnej dohody zmluvných strán k určenému dňu.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu vypovedať. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Jednostranne je možné túto zmluvu skončiť taktiež odstúpením od zmluvy v prípadoch porušenia zmluvnej povinnosti niektorou zo zmluvných strán, ak k náprave porušenia nedôjde ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej príslušnou zmluvnou stranou na odstránenie tohto porušenia, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní; to neplatí ak došlo k podstatnému porušeniu zmluvy.
5. Odstúpením od zmluvy podľa bodu 4. tohto článku zmluvy táto zmluva (a všetky práva a povinnosti z nej zmluvným stranám vyplývajúce) zaniká s účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Odstúpenie od tejto zmluvy sa uskutočňuje písomným oznámením odstupujúcej zmluvnej strany od zmluvy adresovaným druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy sa v zmysle ustanovenia § 351 Obchodného zákonníka nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade odstúpenia od zmluvy si vzájomne vyrovnajú všetky poskytnuté plnenia, ktoré boli vykonané pred doručením odstúpenia druhej zmluvnej strane.

Článok XI. Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zásielka sa považuje za doručenú, ak ju adresát prevzal, odmietol prevziať, ako aj v prípade, že ju neprevzal, hoci bola zaslaná na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na inú poslednú známu adresu, ktorú druhá zmluvná strana písomne oznámila odosielateľovi ako novú kontaktnú adresu. V prípade neprevzatia zásielky adresátom sa táto považuje za doručenú dňom, keď sa vrátila odosielateľovi ako nedoručená, resp. nedoručiteľná.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
3. Zmluva je vypracovaná v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
4. Zmeny tejto zmluvy sa môžu uskutočniť výlučne formou písomných, očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že táto zmluva je povinne notifikovaná zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv. Zmluva sa zverejňuje nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
- Príloha č. 1 – Doklad o akreditácii zhotoviteľa
 - Príloha č. 2 – Zásady dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a ochrany pred požiarmi (OPP)
 - Príloha č. 3 – Zásady dodržiavania ochrany životného prostredia

Vo Zvolene dňa:

16.3.2021

v 22. MAR. 2021 dňa:

Za objednávateľa:

Zvolenská teplárenská, a.s.
Lučenecká 25
961 00 ZVOLEN
10-

Ing. Anton Brčka

predseda predstavenstva spoločnosti
Zvolenská teplárenská, a.s.

Zvolenská teplárenská, a.s.
Lučenecká 25
961 00 ZVOLEN
10-

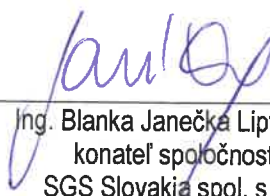
Mgr. Ján Štrihó, EMBA

podpredseda predstavenstva spoločnosti
Zvolenská teplárenská, a.s.


Za zhotoviteľa:



Ing. Róbert Bodnár
konateľ spoločnosti
SGS Slovakia spol. s r.o.



Ing. Blanka Janečka Liptáková
konateľ spoločnosti
SGS Slovakia spol. s r.o.


SGS Slovakia spol. s r.o.
Kysucká 14
040 01 KOŠICE



SLOVENSKÁ NÁRODNÁ AKREDITAČNÁ SLUŽBA
Karloveská 63, 840 00 Bratislava 4, Slovenská republika

OSVEDČENIE O AKREDITÁCII

č. V-001

**Slovenská národná akreditačná služba na základe rozhodnutia
č. 158/7176/2018/3 zo dňa 07.06.2018 osvedčuje, že**

SGS Slovakia spol. s r.o.
Certification and Business Enhancement


Kysucká 14, 040 01 Košice
IČO: 31 350 810

je spôsobilý podľa požiadaviek normy **EN ISO 14065: 2013** a **Nariadenia Komisie (EÚ) č. 600/2012** na výkon overovania správ o emisiách skleníkových plynov a správ o úrovniach činností podľa zákona č. 414/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a **Nariadenia Komisie (EÚ) č. 601/2012** v rozsahu akreditovaných činností uvedených v prílohe tohto osvedčenia. Príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť osvedčenia o akreditácii.

Akreditácia udelená dňa 07.06.2018 platí do 07.06.2023.

Bratislava 07.06.2018




Mgr. Martin Senčák
riaditeľ

Zásady dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a ochrany pred požiarmi (OPP)

1. Všeobecné ustanovenia

- 1.1. Zásady dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len BOZP) (ďalej len „Zásady“) sú neoddeliteľnou súčasťou každej zmluvy/objednávky.
- 1.2. Odchylné dojednania v zmluve majú prednosť pred znením Zásad.
- 1.3. Uplatnením zmluvných pokút za nesplnenie povinností dodávateľa uvedených v Zásadách, nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody v celom rozsahu.
- 1.4. Ustanovenia, uvedené v týchto Zásadách platia v rovnakom rozsahu tak pre dodávateľov ako aj pre všetkých subdodávateľov a zamestnancov subdodávateľov, ktorí majú uzavretú zmluvu s dodávateľom za účelom dodávky plnenia zmluvy alebo jej časti.
- 1.5. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať pri príprave a realizácii predmetu zmluvy všetky právne predpisy vydané v oblasti BOZP.

2. Povinnosti zhotoviteľa v oblasti BOZP a OPP

- 2.1 Dodávateľ zodpovedá za BOZP svojich zamestnancov v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov a zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov. Dodávateľ vykonáva práce na vlastné nebezpečenstvo. Nepoučených zamestnancov nebude dodávateľ zamestnávať. Všetci zamestnanci dodávateľa absolvujú pred prvým nástupom na práce v objektoch objednávateľa poučenie objednávateľom na miestne podmienky. Ochranné pracovné prostriedky pre svojich zamestnancov si zabezpečí dodávateľ.
- 2.2 Pokiaľ dodávateľ poruší bezpečnostné predpisy platné pre príslušné pracovisko, s ktorými ho objednávateľ riadne oboznámil, je objednávateľ oprávnený dať príkaz prerušiť práce do tých čias, než dodávateľ urobí nápravu, pričom toto prerušenie nemá vplyv na zmenu termínu ukončenia diela.
- 2.3 Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať všeobecné zásady BOZP, najmä zásady podľa vyhlášky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia a so zreteľom na špecifické podmienky objednávateľa. Rovnako je povinný dodržiavať predpisy o ochrane pred požiarmi a rešpektovať pokyny bezpečnostného technika a technika požiarnej ochrany objednávateľa. Počas realizácie prác je dodávateľ povinný manipulovať s náradím, materiálom a mechanizmami tak, aby nedošlo k poškodeniu objektov, ostatného majetku objednávateľa a zdravia zamestnancov objednávateľa. Bezpečnostný technik a technik požiarnej ochrany objednávateľa bude počas realizácie prác vykonávať kontrolu pracovísk s prihliadnutím na dodržiavanie bezpečnostných a protipožiarnych predpisov. V prípade zistených nedostatkov urobí zápis do montážneho denníka dodávateľa. Akékoľvek manipulácie na zariadení v prevádzke môžu vykonávať iba zamestnanci objednávateľa. Zodpovednosť za prípadnú škodu, ktorá vznikne objednávateľovi alebo tretím osobám znáša dodávateľ, ak ju zavinil pri poskytovaných prácach v zmysle Obchodného zákonníka. Dodávateľ je povinný počas výkonu prác

- udržiavať pracovisko a príslušné priestory v čistote a poriadku. Po ukončení prác dodávateľ odovzdá pracovisko objednávateľovi.
- 2.4 Pred nástupom na práce v priestoroch objednávateľa je dodávateľ povinný odovzdať objednávateľovi zoznam zamestnancov s uvedením mena, priezviska a čísla OP a EČV mechanizmov. Zamestnanci dodávateľa majú zákaz pohybovať sa v priestoroch objednávateľa, ktoré nesúvisia s plnením zmluvných povinností. Dodávateľ zabezpečí viditeľné a trvalé označenie svojej firmy na pracovných odevoch svojich zamestnancov.
- 2.5 Dodávateľ sa zaväzuje okamžite vymeniť zamestnanca voči ktorému budú zo strany objednávateľa vznesené pripomienky tak po stránke odbornej či morálnej, ako aj za hrubé porušenie predpisov BOZP a OPP, a za požitie alkoholu na pracovisku.
- 2.6 Dodávateľ prác je povinný v prípade akéhokoľvek pracovného úrazu na jeho strane alebo nebezpečnej udalosti okamžite nahlásiť túto udalosť okrem príslušne konajúcich inštitúcií (inšpektorát práce, polícia, HaZZ, lekárska záchranná služba) zamestnancovi objednávateľa (vedúci prevádzky, majster, bezpečnostný technik a technik požiarnej ochrany). Zachovať miesto udalosti v pôvodnom stave, riadiť sa pokynmi objednávateľa.
- 2.7 Dodávateľ je povinný v prípade požiaru vykonať primerané opatrenia na zdolávanie požiaru. V prípade jeho nezdolania je povinný túto udalosť nahlásiť na telefónne číslo 150 alebo 112 a následne zamestnancovi objednávateľa.
- 2.8 Dodávateľ je povinný v prípade záchranných prác a prípadnej evakuácie spolupracovať so zamestnancami objednávateľa.
- 2.9 V prípade využívania priestorov objednávateľa za účelom skladovania je dodávateľ povinný dodržiavať dohodu o užívaní priestorov, ktorú oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán potvrdia podpisom pred odovzdaním priestorov.
- 2.10 Dodávateľ nastúpi na dohodnuté práce až po podpísaní zmluvy obidvomi stranami v zmluvne dohodnutom termíne.
- 2.11 Pri nástupe na práce sa zamestnanci dodávateľa musia hlásiť u zodpovedných zamestnancov objednávateľa.
- 2.12 Všetky motorové vozidlá pri odchode z areálu objednávateľa sa musia podrobiť prehliadke ložných priestorov. Prehliadky vykonávajú zamestnanci SBS.

3. Kontaktné údaje objednávateľa

- 3.1 Zmluvný dodávateľ služieb BOZP a PO:
+421 907 838 009
e-mail: borgulova1812@zoznam.sk
- 3.2 Manažér výrobných zdrojov
+421 908 930 617
e-mail: stankovic@zvtp.sk

Zásady dodržiavania ochrany životného prostredia

1 Všeobecné ustanovenia

- 1.1. Zásady dodržiavania ochrany životného prostredia (ďalej len „Zásady“) sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy/objednávky.
- 1.2. Odchylné dojednania v zmluve majú prednosť pred znením Zásad.
- 1.3. Uplatnením zmluvných pokút za nesplnenie povinností dodávateľa (zhotoviteľa)/nájomcu uvedených v Zásadách, nie je dotknuté právo objednávateľa/prenajímateľa na náhradu škody v celom rozsahu.
- 1.4. Ustanovenia, uvedené v týchto Zásadách platia v rovnakom rozsahu aj pre všetkých subdodávateľov a zamestnancov subdodávateľov, ktorí majú uzavretú zmluvu s dodávateľom (zhotoviteľom) za účelom dodávky plnenia alebo jej časti.
- 1.5. Dodávateľ (zhotoviteľ) sa zaväzuje dodržiavať pri príprave a realizácii predmetu zmluvy všetky právne predpisy vydané v oblasti ochrany životného prostredia.

2 Zásady dodržiavania ochrany životného prostredia

2.1 Nakladanie s chemickými látkami a chemickými zmesami

- 2.1.1 Dodávateľ (zhotoviteľ)/nájomca je povinný používať chemické látky (CHL) a zmesi (CHZ) v zmysle zákona č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) a nariadenia EÚ č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), a nariadenia EÚ č. 1272/2008 o klasifikácii označovaní a balení látok a zmesí (CLP).
 - a) Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný v dostatočnom časovom predstihu pred začatím plnenia predmetu zmluvy/objednávky (min.14 dní pred ich dodaním na pracovisko) predložiť oprávnenej osobe objednávateľa (referent ekológ) zoznam CHL a CHZ, ktoré bude pri svojej činnosti v priestoroch objednávateľa používať. K používaným nebezpečným CHL a CHZ je povinný predložiť Kartu bezpečnostných údajov (KBÚ) a na požiadanie pred-registračné resp. registračné čísla CHL a CHZ v súlade s nariadením REACH. KBÚ musí byť v slovenskom jazyku.
 - b) Obaly všetkých CHL a CHZ používaných dodávateľom (zhotoviteľom) musia byť označené výstražnými symbolmi a popisnými štítkami v slovenskom jazyku v súlade s platnou legislatívou.
 - c) Ak dodávateľ (zhotoviteľ) používa iné CHL a CHZ ako bolo dohodnuté, alebo ich obaly nie sú označené výstražnými symbolmi a popisnými štítkami, má objednávateľ právo prerušiť alebo úplne pozastaviť zmluvné výkony dodávateľa (zhotoviteľa).
- 2.1.2 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný v súvislosti s realizáciou zmluvných výkonov umožniť vykonať oprávnenej osobe objednávateľa (referent ekológ) kontrolu nakladania s CHL a CHZ za účelom preverenia správnosti používaných postupov. Porušenia povinnosti tohto ustanovenia dodávateľom (zhotoviteľom) bude považované za podstatné porušenie zmluvy s možnosťou okamžitého odstúpenia od zmluvy.

2.2 Nakladanie s odpadmi

- 2.2.1 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný ukladať komunálny odpad (PET fľaše z nápojov, igelitové tašky, rôzne druhy potravinových obalov a pod.), ktorý vznikne činnosťou jeho zamestnancov, do vlastných PVC vriec alebo iných vhodných nádob. Následne zozbieraný komunálny odpad uloží do kontajnerov, slúžiacich na ukladanie komunálneho a triedeného odpadu, ktoré sú v prípade prevádzok TpA, TpB umiestnené pred adm. budovou TpB. Zakazuje sa ukladať komunálny odpad, ktorý vznikol u dodávateľa (zhotoviteľa) prác, do veľkokapacitných kontajnerov alebo iných kontajnerov, ktoré sú určené na zhromažďovanie iných druhov odpadov a tiež voľne na pozemky vo vlastníctve objednávateľa.
- 2.2.3 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný a zaväzuje sa nakladať s odpadmi v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov:
- predchádzať vzniku odpadov, obmedzovať ich tvorbu a vzniknuté odpady prednostne zhodnocovať,
 - pri výkone činnosti spojenej so vznikom odpadov sa riadiť pokynmi určenej kontaktnej osoby objednávateľa,
 - zhromažďovať odpady roztriedené podľa druhu odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom, pričom priestory na zhromažďovanie odpadov prideliť dodávateľovi (zhotoviteľovi) objednávateľ (určená kontaktná osoba),
 - zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov, označovať ich určeným spôsobom (názvom odpadu, grafickým symbolom nebezpečných vlastností a identifikačným listom odpadu), miesto zhromažďovania nebezpečných odpadov zaistiť pred únikom škodlivín do pôdy, vody, ovzdušia,
 - ak je súčasťou predmetu zmluvy/objednávky aj záväzok dodávateľa (zhotoviteľa) na zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov, predloží dodávateľ (zhotoviteľ) v dostatočnom časovom predstihu pred začatím plnenia predmetu zmluvy/objednávky oprávnenej osobe objednávateľa (referent ekológ) kópiu oprávnenia organizácie, ktorá bude pre dodávateľa (zhotoviteľa) túto činnosť vykonávať. V prípade nakladania s nebezpečným odpadom a/alebo prepravy nebezpečného odpadu zo Zvolenskej teplárenskej, a.s. na miesto zhodnotenia, alebo zneškodnenia odpadu dodávateľa (zhotoviteľa), tiež kópiu platného súhlasu na nakladanie a/alebo prepravu nebezpečného odpadu. Dodávateľ (zhotoviteľ) v dostatočnom časovom predstihu pred ukončením platnosti oprávnení a/alebo súhlasov a/alebo rozhodnutí uvedených v tomto písmene predloží oprávnenej osobe objednávateľa (referent ekológ) kópie novo vydaných dokumentov od príslušných orgánov štátnej správy odpadového hospodárstva, a to počas celej doby platnosti zmluvného vzťahu.
 - vzniknutý odpad zlikviduje v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov dodávateľ (zhotoviteľ) na vlastné náklady. Za škody spôsobené manipuláciou so znečisťujúcimi látkami plne zodpovedá dodávateľ (zhotoviteľ). V prípade vzniku odpadov (ostatných a nebezpečných) podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z. (katalóg odpadov), je dodávateľ (zhotoviteľ) povinný zabezpečiť prednostne ich zhodnotenie prostredníctvom osoby oprávnenej nakladať s odpadmi. V prípade, že to nie je možné, zabezpečí ich zneškodnenie v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov. Doklady o odovzdaní odpadov (vážne lístky s uvedením ceny) dodávateľ (zhotoviteľ) odovzdá zamestnancovi objednávateľa zodpovedného za realizáciu diela pri preberacom konaní.
 - dodávateľ (zhotoviteľ) sa zaväzuje vzniknutý kovový šrot a farebné kovy (ako napr. 17 04 05 železo a oceľ, 17 04 01 meď, bronz, mosadz, 17 04 11 káble iné ako uvedené v 17 04 10, 17 04 07 zmiešané kovy) odovzdať na zhodnotenie v zmysle vyššie uvedeného zákona o odpadoch, odvezením do objednávateľom určeného výkupu kovového šrotu a farebných kovov. Váženie kovového odpadu vykoná

dodávateľ (zhotoviteľ) za prítomnosti určeného zamestnanca objednávateľa, zodpovedného za realizáciu diela. Kovový šrot dodávateľ (zhotoviteľ) odovzdá do výkupu tak, aby kópie vážnych lístkov mohol odovzdať do 3 pracovných dní technickému dozoru objednávateľa, najneskôr však do 25. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci. Objednávateľ následne vyfakturuje cenu za odovzdaný šrot dodávateľovi (zhotoviteľovi).

- h) ak v prípade vzniku ostatných a nebezpečných odpadov podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z. (katalóg odpadov) realizácia diela prechádza z jedného kalendárneho roka do druhého, je dodávateľ (zhotoviteľ) povinný odovzdať doklady o odovzdaní odpadov (vážne lístky) zamestnancovi objednávateľa zodpovedného za realizáciu diela do 31.12. príslušného kalendárneho roka. Zvyšné doklady odovzdá zodpovednému zamestnancovi objednávateľa pri preberacom konaní.
- i) v prípade vzniku nebezpečných odpadov podľa vyhlášky č. 365/2015 Z.z. (katalóg odpadov), ktoré vzniknú počas realizácie investičných akcií a opráv, objednávateľ vyplní a potvrdí: Sprievodný list nebezpečných odpadov a Identifikačný list nebezpečných odpadov (tlačivá predpísané vyhláškou č. 366/2015 Z.z. o evidencnej povinnosti a ohlasovacej povinnosti) a označí nebezpečný odpad symbolom nebezpečnosti.

2.2.4 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný v súvislosti s realizáciou zmluvných výkonov umožniť vykonať oprávnenej osobe objednávateľa (referent ekológ) kontrolu nakladania s odpadmi za účelom preverenia správnosti používaných postupov. Porušenia povinnosti tohto ustanovenia dodávateľom (zhotoviteľom) bude považované za podstatné porušenie zmluvy s možnosťou okamžitého odstúpenia od zmluvy.

2.3 Nakladanie so znečisťujúcimi látkami

2.3.1 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný a zaväzuje sa nakladať so znečisťujúcimi látkami v zmysle požiadaviek zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách, v platnom znení tak, aby nedošlo k ohrozeniu a znečisteniu vôd a ich úniku do kanalizácie. Zároveň je povinný svoju činnosť vykonávať tak, aby preventívnymi opatreniami predchádzal mimoriadnemu zhoršeniu alebo ohrozeniu kvality vôd a v prípadoch, ak dôjde činnosťou dodávateľa (zhotoviteľa)/nájomcu k znečisteniu povrchových resp. podzemných vôd, resp. pôdy a nezabezpečených plôch, túto skutočnosť neodkladne ohlásiť referentovi ekológovi objednávateľa/prenajímateľa a vykonať nevyhnutné opatrenia na zamedzenie ďalšieho zhoršenia kvality vôd.

2.3.2 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný skladovať znečisťujúce látky v zabezpečených priestoroch, používané znečisťujúce látky je povinný ukladať do záchytných vaničiek z dôvodu zabránenia ich úniku.

2.3.3 V prípade únikov prevádzkových kvapalín z motorových vozidiel dodávateľa (zhotoviteľa) /nájomcu v dôsledku netesnosti, zabezpečiť ich zachytenie použitím záchytných vaničiek a sorpčných prostriedkov.

2.3.4 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný pri svojej činnosti nakladať s látkami poškodzujúcimi ozónovú vrstvu v súlade so zákonom č. 321/2012 Z.z. o ochrane ozónovej vrstvy v platnom znení.

3 Zodpovednosť za sankcie uplatnené orgánom štátnej správy ochrany životného prostredia a náhrada škody

- 3.1 Dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný nahlasovať objednávateľovi nedostatky a poruchy, ktoré by mohli ohroziť alebo priamo ohrozujú jednu alebo viac zložiek životného prostredia.
- 3.2 V prípade vzniku ohrozenia životného prostredia zo strany dodávateľa (zhotoviteľa), je dodávateľ (zhotoviteľ) zodpovedný za odstránenie príčiny, následkov i za prípadnú finančnú náhradu škody v celom rozsahu do 15 dní od jej vyfakturovania objednávateľom/prenajímateľom.
- 3.3 Ak v prípade zistenia poškodenia životného prostredia uplatní voči objednávateľovi orgán štátnej správy ochrany životného prostredia sankcie, dodávateľ (zhotoviteľ) sa zaväzuje tieto uhradiť v celom rozsahu do 15 dní od ich vyfakturovania objednávateľom.
- 3.4 V prípade porušenia predpisov vzťahujúcich sa na životné prostredie v priestoroch objednávateľa, zamestnancami dodávateľa (zhotoviteľa), môže si objednávateľ uplatniť u dodávateľa (zhotoviteľa) zmluvnú pokutu vo výške 1.000,- EUR za každé porušenie. Porušenia povinnosti tohto ustanovenia dodávateľom (zhotoviteľom) bude považované za podstatné porušenie zmluvy s možnosťou okamžitého odstúpenia od zmluvy.
- 3.5 V prípade, že dodávateľ (zhotoviteľ) spôsobí škodu na životnom prostredí, je povinný zabezpečiť jej odstránenie a uvedenie priestoru/pozemku do uspokojivého stavu. V prípade, že tak nevykoná, zabezpečí odstránenie environmentálnej škody objednávateľ a dodávateľ (zhotoviteľ) je povinný uhradiť náklady spojené s jej odstránením.

4 Oznamovanie havárií

- 4.1 V prípade úniku znečisťujúcich látok alebo vzniku havárie je dodávateľ (zhotoviteľ) povinný oznámiť udalosť určenej kontaktnej osobe objednávateľa (referent ekológ, prípadne manažér výrobných zdrojov).

5 Kontaktné údaje objednávateľa za oblasť ochrany životného prostredia

- 5.1 Špecialista životného prostredia
+421 45 2424 252
e-mail: michaela.brancikova@mhth.sk
- 5.2 Manažér výrobných zdrojov
+421 908 930 617
e-mail: stankovic@zvtp.sk